

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

(2007)0248(COD)

6.6.2008

YTTRANDE

från utskottet för ekonomi och valutafrågor

för utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2002/22/EG om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster, direktiv 2002/58/EG om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation och förordning (EG) nr 2006/2004 om konsumentskyddssamarbete (KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – (2007)0248(COD))

Föredragande: Sophia in 't Veld

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Det så kallade telekommunikationspaketet är en välbehövlig uppdatering av till övervägande del redan befintlig lagstiftning. Särskilt den del i paketet som handlar om integritet och elektronisk kommunikation visar på ett antal dilemman.

Förslagets tillämpningsområde har inte definierats tillräckligt väl. Kommissionen föreslår å ena sidan ett brett tillämpningsområde, som omfattar elektronisk telekommunikation i allmänhet, men andra delar i förslaget förefaller avse grundläggande, traditionell telefoni. Detta går inte ihop eftersom det finns ett brett spektrum av telekommunikationstjänster och teleprodukter som ersätter eller kompletterar varandra och som är mer och mer sammankopplade och integrerade. Utöver telefonsamtal finns det annan talkommunikation som t.ex. IP-telefoni och mobil IP-telefoni, och i allt högre utsträckning används båda samtidigt, med samma utrustning. Mobiltelefoner fungerar också som betalningshjälpmedel och navigeringssystem som kommunicerar med informationsnät om området. Kontorens IT-system kan komma att vara webbaserade i framtiden, medan RFID-installationen i kylskåpet kommunicerar med snabbköpet, och våra mobiltelefoner tar emot radio- och tv-sändningar och nyhetstjänster.

Uppgifter lagras heller inte längre eller finns tillgängliga på en enda geografisk plats. Leverantörerna har sina huvudkontor över hela världen, webbaserade system är tillgängliga från nästan var som helst, meddelanden skickas via olika världsdelar. Det är tydligt att regler som gäller för ett visst geografiskt område inte längre räcker till och att de utgör ett hinder för företag som verkar under olika lokala regelverk. Behovet av globala bestämmelser blir allt mer angeläget. Personuppgifter är inte längre en biprodukt av ekonomisk verksamhet utan är en av de viktigaste delarna av den. Uppgiftslämning är i dag ”big business”. Därför förefaller det lämpligt att denna fråga tas upp i det transatlantiska ekonomiska rådet.

För det tredje finns det en snabbt växande trend där regeringar och myndigheter begär tillgång till personuppgifter som innehålls av tjänsteleverantörer och andra (icke-offentliga) parter. De uppgiftsskyddsregler som gäller en viss grupp uppgifter varierar efter vem som samlar in eller använder uppgifterna, och i vilket syfte. Ur användarnas perspektiv är denna uppdelning mellan den första och tredje pelaren, och mellan Europeiska kommissionens olika generaldirektorat, obegriplig, och för företagen skapar detta rättslig osäkerhet och kan undergräva förtroendet hos användarna. Därför är det svårt att förklara för medborgarna varför en telekommunikationsleverantör omfattas av bestämmelser om anmälan om överträdelser, men om en myndighet eller regering använder samma uppgifter som innehålls av denna leverantör (som i fallet med telekommunikationsuppgifter inom ramen för direktivet om bevarande av uppgifter) så gäller inte dessa bestämmelser. Med tanke på att alla typer av nät och tjänster blir allt mer sammanflätade är det även svårt att förklara varför andra sektorer än telekommunikation inte ska omfattas av samma bestämmelser för anmälan om överträdelser, t.ex. banker och kreditkortsföretag.

Mot denna bakgrund förefaller kommissionens lappverk vara alltför begränsat och därför ineffektivt. Den obligatoriska översynen av direktivet borde användas till att göra en fullständig omarbetning av regelverket för uppgiftsskydd, där man tar hänsyn till att efter det

att Lissabonfördraget träder i kraft kommer skillnaden mellan första och tredje pelaren att försvinna, och Europaparlamentet ha fulla lagstiftningsbefogenheter.

Förslaget om obligatorisk anmälan av överträdelse är mycket välkommet, men ett lapptäcke med 27 olika versioner av regelverket är inte önskvärt eftersom det skapar rättslig osäkerhet för företagen och inte är genomsynligt för användarna. Dessutom vore det klokt att använda sig av erfarenheterna av sådana regelverk i andra länder, till exempel Förenta staterna, eftersom de befinner sig i en liknande situation (eftersom bestämmelserna om anmälan av överträdelse är en fråga för delstaterna och inte den federala regeringens ansvar). Förfarandet för anmälan måste vara sådant att användarna till fullo och lägligt informeras vid överträdelse som eventuellt kan vara skadliga, men utan att sända falska signaler så ofta att man ”ropar varg”.

Kommissionen måste ha de befogenheter som krävs för att vidta nödvändiga tekniska genomförandebefogenheter. Mot bakgrund av den snabba tekniska utvecklingen bör förfarandena vara enkla och snabba. Vissa aspekter är dock inte rent tekniska och bör omfattas av demokratisk kontroll. Man måste fastställa vilka aspekter som kan ändras av kommissionen och vilka som kräver att parlamentet är inblandat.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för internationell handel att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till direktiv – ändringsakt Skäl 32

Kommissionens förslag

(32) Vid utarbetningen av detaljerade regler för form och förfaranden som går att tillämpa vid anmälan om säkerhetsöverträdelse, bör vederbörlig hänsyn tas till omständigheterna kring överträdelsen, inklusive om de personliga uppgifterna var skyddade av kryptering eller annat, som betydligt begränsade sannolikheten för identitetsbedrägeri eller andra former av missbruk. **Dessutom bör sådana regler och förfaranden beakta brottsbekämpande myndigheters rättsintressen i fall där en för tidig redovisning kan riskera att i onödan hämma undersökningen** av

Ändringsförslag

(32) Vid utarbetningen av detaljerade regler för form och förfaranden som går att tillämpa vid anmälan om säkerhetsöverträdelse, bör vederbörlig hänsyn tas till omständigheterna kring överträdelsen, inklusive om de personliga uppgifterna var skyddade av kryptering eller annat, som betydligt begränsade sannolikheten för identitetsbedrägeri eller andra former av missbruk. Sådana regler och förfaranden **bör inte hämma de brottsbekämpande myndigheternas undersökning** av omständigheterna kring en överträdelse.

omständigheterna kring en överträdelse.

Motivering

Terminalutrustningen är den svagaste länken i ett nätverk och den bör därför skyddas väl. Slutanvändarna bör förstå de risker de tar när de surfar på Internet, laddar ner och använder mjukvara eller datalagringsmedia. Slutanvändarna bör vara medvetna om riskerna och handla därefter för att skydda sin terminalutrustning. Medlemsstaterna bör främja ökad medvetenhet på detta område.

Ändringsförslag 2

Förslag till direktiv – ändringsakt Skäl 34

Kommissionens förslag

(34) Programvara som i hemlighet övervakar användarens handlingar och/eller underminerar driften för användarens terminalutrustning i uppdrag från tredje part (så kallad ”spionvara”) utgör ett allvarligt hot mot användarnas integritet. En hög och likvärdig skyddsnivå för användarnas privata sfär måste fastställas, oavsett om oönskade spionprogram av misstag laddas ner via elektroniska kommunikationsnät eller skickas och installeras genom att vara gömd i programvara som distribueras på annan extern datalagringsmedia, som t.ex. CD, CD-ROM och USB-minnen.

Ändringsförslag

(34) Programvara som i hemlighet övervakar användarens handlingar och/eller underminerar driften för användarens terminalutrustning i uppdrag från tredje part (så kallad ”spionvara”) utgör ett allvarligt hot mot användarnas integritet. En hög och likvärdig skyddsnivå för användarnas privata sfär måste fastställas, oavsett om oönskade spionprogram av misstag laddas ner via elektroniska kommunikationsnät eller skickas och installeras genom att vara gömda i programvara som distribueras på annan extern datalagringsmedia, som t.ex. CD, CD-ROM och USB-minnen.
Medlemsstaterna bör uppmuntra slutanvändare att vidta nödvändiga åtgärder för att skydda sin terminalutrustning mot virus och spionvara.

Motivering

Samma motivering som till ändringsförslag 10.

Ändringsförslag 3

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 1 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. I detta direktiv fastställs slutanvändares rättigheter och motsvarande skyldigheter för företag som tillhandahåller allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster. När det gäller att säkerställa tillhandahållande av samhällsomfattande tjänster på öppna och konkurrensutsatta marknader definieras i detta direktiv ett minimiutbud av tjänster av väl definierad kvalitet som är tillgängliga för samtliga slutanvändare till ett överkomligt pris med hänsyn till de speciella nationella förhållandena och utan att konkurrensen snedvrids. I detta direktiv fastställs även skyldigheter avseende tillhandahållande av vissa obligatoriska tjänster.”

Ändringsförslag

2. I detta direktiv fastställs slutanvändares rättigheter och motsvarande skyldigheter för företag som tillhandahåller allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster. När det gäller att säkerställa tillhandahållande av samhällsomfattande tjänster på öppna och konkurrensutsatta marknader definieras i detta direktiv ett minimiutbud av tjänster av väl definierad kvalitet som är tillgängliga för samtliga slutanvändare till ett överkomligt pris med hänsyn till **teknik och** de speciella nationella förhållandena och utan att konkurrensen snedvrids. I detta direktiv fastställs även skyldigheter avseende tillhandahållande av vissa obligatoriska tjänster.”

Motivering

Genom direktivet måste man se till att samhällsomfattande tjänster garanteras och att tjänsteleverantörer uppfyller sina skyldigheter när det gäller detta mål.

Ändringsförslag 4

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att samtliga rimliga krav på anslutning till ett allmänt kommunikationsnät uppfylls av minst ett företag.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att samtliga rimliga krav på anslutning till ett allmänt kommunikationsnät **eller anslutning till ett mobiltelefonnät** uppfylls av minst ett företag.

Ändringsförslag 5

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Den tillhandahållna anslutningen ska göra det möjligt att stöda röst-, telefax- och datakommunikation med en datahastighet som tillåter funktionellt tillträde till Internet, med beaktande av den aktuella teknik som används av majoriteten av abonnenterna samt den tekniska genomförbarheten.

Ändringsförslag

(Gäller inte den svenska versionen.)

Motivering

Samma motivering som till ändringsförslag 3.

Ändringsförslag 6

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 4 – punkt 2 a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Medlemsstaterna ska säkerställa att samtliga rimliga krav för tillhandahållande av en telefonitjänst via nätanslutningen som anges i punkt 1, som tillåter röst-, och datakommunikation med en datahastighet som tillåter funktionellt tillträde till Internet, med beaktande av den aktuella teknik som används av majoriteten av abonnenterna samt den tekniska genomförbarheten uppfylls av minst ett företag..

Ändringsförslag 7

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 4 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna ska säkerställa att samtliga rimliga krav för tillhandahållande av en **telefonitjänst** via nätanslutningen som anges i punkt 1, som tillåter uppringning och mottagning av nationella och internationella **samtal** och **samtal** till larmtjänster via larmnumret 112 uppfylls av minst ett företag.”

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna ska säkerställa att samtliga rimliga krav för tillhandahållande av en **telekommunikations- och datakommunikationstjänst** via nätanslutningen som anges i punkt 1, som tillåter uppringning och mottagning av nationella och internationella **meddelanden, data** och **meddelanden** till larmtjänster via larmnumret 112 uppfylls av minst ett företag.”

Motivering

The scope of the proposals, described in article 1 as ”electronic communications networks and services to end-users” should be reflected in all articles. Technological progress in recent years has blurred the lines between traditional telephone services and other telecommunications, such as the rapidly expanding VOIP and mobile VOIP, the use of mobile telephones for payment services or navigation, broadcasting content via internet or mobile phones, web based office networks, communicating networks using f. ex RFID. The rapid rise of new services should be reflected in the Directive, so as to create legal certainty for businesses, and to avoid loopholes in consumer protection.

Ändringsförslag 8

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 4 a (nytt)

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 6 – title

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) I artikel 6 ska rubriken ersättas med följande:

”Telefonautomater och andra ställen med tillgång till telekommunikation”

Ändringsförslag 9

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 4 b (nytt)

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4b) Artikel 6.1 ska ersättas med följande:

”1. ”Medlemsstaterna skall säkerställa att de nationella regleringsmyndigheterna kan införa skyldigheter för företag för att säkerställa att telefonautomater eller andra ställen med tillgång till telekommunikationer tillhandahålls i rimlig utsträckning för att tillgodose slutanvändarnas behov när det gäller geografisk spridning, antal telefoner eller andra ställen med tillgång till telekommunikation, tillgång för användare med funktionshinder och tjänsternas kvalitet.”

Ändringsförslag 10

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 7

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 9 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna får, förutom varje bestämmelse om att utsedda företag ska erbjuda särskilda taxalternativ eller iaktta prisbegränsningar eller geografisk utjämning eller andra liknande ordningar, säkerställa att konsumenter med låga inkomster, funktionshinder eller särskilda sociala behov får stöd.

utgår

Motivering

Den ursprungliga texten täcker alla fall, inbegripet människor med funktionshinder.

Ändringsförslag 11

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 12

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 20 – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6a. Medlemsstaterna ska säkerställa konsumenterna valfrihet, och tillhandahålla en lämplig skyddsnivå mot produkter som på ett otillbörligt sätt begränsar denna frihet, t.ex. avtal med orimligt lång löptid, produkter som binder konsumenterna, och avgifter eller straffavgifter vid byte av leverantör.

Motivering

Även om leverantörerna ska kunna erbjuda ett brett produktsortiment måste medlemsstaterna se till att konsumenterna har frihet att välja.

Ändringsförslag 12

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 12

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna ska i enlighet med bestämmelserna i bilaga II säkerställa att slutanvändare och konsumenter får tillgång till öppet redovisad, jämförbar, tillräcklig och aktuell information om gällande priser, taxor och allmänna villkor **för tillträde till och användning av tjänsterna som anges i artiklarna 4, 5, 6, och 7.**

1. Medlemsstaterna ska i enlighet med bestämmelserna i bilaga II säkerställa att slutanvändare och konsumenter får tillgång till öppet redovisad, jämförbar, tillräcklig och aktuell information om gällande priser, taxor och allmänna villkor. **Sådan information ska offentliggöras i lättillgänglig form.**

Motivering

Det är synnerligen viktigt att öppet redovisa all information om telekommunikationstjänster, och denna information ska offentliggöras in lättillgänglig form.

Ändringsförslag 13

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 12

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 21 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. Kommissionen kan, för att säkerställa att slutanvändare gynnas av en konsekvent strategi för öppet redovisade taxor liksom tillhandahållandet av information i enlighet med artikel 20.5 i gemenskapen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation (nedan kallad *myndigheten*), vidta lämpliga tekniska genomförandeåtgärder inom detta område, som t.ex. i detalj ange metodik eller förfaranden. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2. ***Kommissionen kan, vid tvingande, brådskande skäl, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 37.3.***

Ändringsförslag 14

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 13 – led b

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 22 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen kan, för att förhindra en försämring av tjänsten och avtagande av nättrafiken, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta tekniska genomförandeåtgärder när det gäller en lägsta kvalitetsnivå för tjänstekraven som ska fastställas av den nationella tillsynsmyndigheten för företag som

Ändringsförslag

6. Kommissionen kan, för att säkerställa att slutanvändare gynnas av en konsekvent strategi för öppet redovisade taxor liksom tillhandahållandet av information i enlighet med artikel 20.5 i gemenskapen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation (nedan kallad *myndigheten*), vidta lämpliga tekniska genomförandeåtgärder inom detta område, som t.ex. i detalj ange metodik eller förfaranden. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2.

Ändringsförslag

3. Kommissionen kan, för att förhindra en försämring av tjänsten och avtagande av nättrafiken, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta tekniska genomförandeåtgärder när det gäller en lägsta kvalitetsnivå för tjänstekraven som ska fastställas av den nationella tillsynsmyndigheten för företag som

tillhandahåller allmänna kommunikationsnät. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke-väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det regleringsförfarande med prövning som avses i artikel 37.2. **Kommissionen kan, av tvingande och brådskande skäl, tillämpa det brådskande förfarande som anges i artikel 37.3**

tillhandahåller allmänna kommunikationsnät. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke-väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det regleringsförfarande med prövning som avses i artikel 37.2.

Ändringsförslag 15

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 23

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa tillgången på allmänt tillgängliga telefonitjänster som tillhandahålls i allmänna kommunikationsnät i händelse av nätsammanbrott av katastrofkaraktär eller i fall av force majeure. Medlemsstaterna ska säkerställa att företag som tillhandahåller allmänt tillgängliga telefonitjänster vidtar rimliga åtgärder för att säkerställa en oavbruten tillgång till larmtjänster.

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa **att tjänsteleverantörer fullgör sina skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, särskilt genom** tillgången på allmänt tillgängliga telefonitjänster som tillhandahålls i allmänna kommunikationsnät i händelse av nätsammanbrott av katastrofkaraktär eller i fall av force majeure. Medlemsstaterna ska säkerställa att företag som tillhandahåller allmänt tillgängliga telefonitjänster vidtar rimliga åtgärder för att säkerställa en oavbruten tillgång till larmtjänster.”

Motivering

Samma motivering som till ändringsförslag 3.

Ändringsförslag 16

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 16

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 26 – punkt 7 – stycke 2

Kommissionens förslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2. ***Kommissionen kan, vid tvingande, brådskande skäl, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 37.3.***

Ändringsförslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2.

Ändringsförslag 17

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 16

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 28 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

Kommissionen kan, för att säkerställa att slutanvändare har en effektiv tillgång till nummer och tjänster inom gemenskapen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta tekniska genomförandeåtgärder. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2. ***Kommissionen kan, vid tvingande, brådskande skäl, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 37.3.***

Ändringsförslag

Kommissionen kan, för att säkerställa att slutanvändare har en effektiv tillgång till nummer och tjänster inom gemenskapen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta tekniska genomförandeåtgärder. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2.

Ändringsförslag 18

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 18

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 30 – punkt 6

Kommissionens förslag

6. De nationella tillsynsmyndigheterna ska, **utan att det påverkar tillämpningen av den kortaste abonnemangsperiod som medges, säkerställa att** villkor och förfaranden vid uppsägning av avtalet inte hämmar bytet av leverantör av tjänster.

Ändringsförslag

6. De nationella tillsynsmyndigheterna ska **se till att avtalens kortaste löptid och** villkor och förfaranden vid uppsägning av avtalet inte hämmar bytet av leverantör av tjänster.”

Ändringsförslag 19

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 18

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 30 – punkt 6 a (new)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6a. Medlemsstaterna ska se till att den kortaste löptiden för avtal som ingåtts mellan abonnenter och företag som tillhandahåller elektroniska kommunikationstjänster inte överstiger 12 månader.

Ändringsförslag 20

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 20 – led b

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 33 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Medlemsstaterna ska lämna en årlig rapport till kommissionen **och den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation** om de åtgärder som vidtagits och framstegen som gjorts med att förbättra samverkan, användning av och tillträde till elektroniska kommunikationstjänster och terminalutrustning för slutanvändare med funktionshinder.

Ändringsförslag

3. Medlemsstaterna ska lämna en årlig rapport till kommissionen om de åtgärder som vidtagits och framstegen som gjorts med att förbättra samverkan, användning av och tillträde till elektroniska kommunikationstjänster och terminalutrustning för slutanvändare **i allmänhet och slutanvändare i synnerhet. Man ska på vederbörligt sätt beakta de politiska målen och regleringsprinciperna som fastställs i artikel 8 i direktiv 2002/21/EG.**

Motivering

Det bör säkerställas att användarna, inklusive användare med funktionshinder, äldre användare och användare med särskilda sociala behov får maximalt utbyte när det gäller urval, pris och kvalitet.

Ändringsförslag 21

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 20 – led b

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 33 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Kommissionen kan, utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 1999/5/EG, särskilt funktionshinderkrav i enlighet med artikel 3.3 f och för att förbättra tillträdet till elektroniska kommunikationstjänster och utrustning för slutanvändare med funktionshinder, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta lämpliga tekniska genomförandeåtgärder för att ta itu med de frågor som tagits upp i

Ändringsförslag

4. Kommissionen kan, utan att det påverkar tillämpningen av direktiv 1999/5/EG, särskilt funktionshinderkrav i enlighet med artikel 3.3 f och för att förbättra tillträdet till elektroniska kommunikationstjänster och utrustning för slutanvändare med funktionshinder, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation, vidta lämpliga tekniska genomförandeåtgärder för att ta itu med de frågor som tagits upp i

rapporten som anges i punkt 3, efter ett offentligt samråd. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2.

Kommissionen kan, vid tvingande, brådskande skäl, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 37.3.

rapporten som anges i punkt 3, efter ett offentligt samråd. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 37.2.

Ändringsförslag 22

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 1 – led 24

Direktiv 2002/22/EC

Artikel 37 – punkt 3

Kommissionens förslag

När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 a.1, 5 a.2, 5 a.4 och 5 a.6 samt artikel 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 23

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1 (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) Följande skäl ska föras in:

”(1a) Slutsatserna från arbetsgruppen för skydd av uppgifter som inrättades enligt artikel 29 i direktiv 95/46/EG, i dess yttrande av den 4 april 2008 om frågor rörande skydd av personuppgifter och sökmotorer, bör beaktas.”

Ändringsförslag 24

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1 a (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 1b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1a) Följande skäl ska föras in:

”(1b) Slutsatserna från Europeiska datatillsynsombudsmannens yttrande av den 10 april 2008 om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om behandlingen av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation bör beaktas när detta direktiv antas eller genomförs.”

Ändringsförslag 25

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1b (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1b) Följande skäl ska föras in:

”(6a) Den snabba tekniska utvecklingen leder till en radikalt ändrad roll för produkterna och tjänsterna på området för information och kommunikation. Uppdelningen mellan sektorerna för telekommunikation, Internet och audiovisuell teknik blir allt otydligare. Produkter och tjänster i dessa sektorer slås allt oftare samman eller kopplas ihop eller delar samma källor och korrelerande uppgifter mellan tjänster och leverantörer. Den strikta uppdelningen mellan olika sektorer, produkter och tjänster är i stor utsträckning konstgjord och förlegad. Lagstiftning om uppgiftsskydd som är baserad på en sådan uppdelning är ofullständig och tvetydig.

Detta direktiv baseras därför på principer som är tillämpliga på alla produkter och tjänster för att säkerställa en jämn nivå för uppgiftsskyddet över hela linjen.”

Motivering

Each day new services appear on the scene, such as the rapidly expanding VOIP and mobile VOIP, the use of mobile telephones for payment services or navigation, broadcasting via internet or mobile phones, web based office networks, communicating networks using f. ex RFID, search engines and the use of personal data from telecommunications for behavioural targeting. Users are freely switching, combining and personalising products, services and providers. Data protection rules that apply strictly to the traditional forms of telecommunication such as (mobile) telephony, text messaging (sms), and e-mail will be redundant even before the Directive is adopted. The rapid rise of new services should be reflected in the Directive, so as to ensure full data protection for the consumer, and to avoid loopholes.

Ändringsförslag 26

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1c (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 6b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1c) Följande skäl ska föras in:

”(6b) Personuppgifter är inte längre någon biprodukt till de nya produkterna och tjänsterna inom information och kommunikation, men har blivit en huvudverksamhet på en fristående marknad. Nya produkter och tjänster är baserade på mervärdesverksamhet, som t.ex. användarprofilering, beteendebaserad målinriktning, och sammankoppling av personuppgifter från olika tjänster. Mot bakgrund av personuppgifternas höga marknadsvärde är tillgång till sådana uppgifter, och i förlängningen uppgiftsskyddsbestämmelserna, viktiga konkurrensfaktorer.”

Ändringsförslag 27

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1d (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1d) Följande skäl ska föras in:

”(11a) Användningen av personuppgifter i sektorn för elektronisk kommunikation är inte begränsad till geografiska områden. Många av leverantörerna ligger utanför EES-området. Eftersom personuppgifter om EU-medborgare som tas fram och behandlas i Europeiska unionen är åtkomliga i tredje land, bör Europeiska unionen utarbeta globala standarder i lämpliga internationella plattformar, och användningen av personuppgifter och standarder för uppgiftsskydd bör tas upp på dagordningen för det transatlantiska ekonomiska rådet.”

Motivering

Eftersom uppgifter går att tillgå från nästan var som helst i världen finns det ett akut behov av globala standarder. Mot bakgrund av den snabbt växande ekonomiska betydelsen av personuppgifter och mervärdesverksamhet bör denna fråga tas upp i det transatlantiska ekonomiska rådet.

Ändringsförslag 28

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1e (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Skäl 11c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1e) Följande skäl ska föras in:

”(11b) I användarnas och branschens intresse bör anmälan av överträdelser harmoniseras inom Europeiska unionen för att undvika ett lapptäcke med olika

regler som tillämpas på samma nät. Kommissionen bör använda sig av erfarenheterna från bestämmelser om anmälan av överträdelser utanför Europeiska unionen, t.ex. i Förenta staterna. Tillämpningen av bestämmelser om anmälan av överträdelse bör även utsträckas till att omfatta andra sektorer, såsom banksektorn och statliga organs användning av uppgifter som samlats in av företag och organisationer .”

Ändringsförslag 29

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led -1f (nytt)

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 1 – punkt 3 a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1f) I artikel 1 ska följande punkt läggas till:

”3a. Bestämmelserna i detta direktiv ska tillämpas på behandling av personuppgifter, även när leverantörer av elektroniska tjänsters huvudkontor ligger utanför Europeiska unionen. Leverantörer i tredje land ska, i enlighet med detta direktiv, informera sina användare om de villkor som de måste följa.”

Ändringsförslag 30

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 3 – led b

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 4 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Vid en säkerhetsöverträdelse, som leder till en oavsiktlig *eller olaglig förstörelse, förlust, ändring* eller ett inte auktoriserad

3. Vid en *allvarlig* säkerhetsöverträdelse, som leder till en oavsiktlig eller ett inte auktoriserat avslöjande av eller tillgång till

avslöjande av eller tillgång till personuppgifter som överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats **i samband med** tillhandahållandet av allmänna **kommunikationsnät** i gemenskapen, ska leverantören av allmänt tillgängliga elektroniska **kommunikationstjänster**, utan onödiga dröjsmål, meddela den berörda abonnenten och den berörda nationella tillsynsmyndigheten om denna överträdelse. Meddelandet till abonnenten ska åtminstone beskriva vilken slags överträdelse det gäller och rekommendera åtgärder för att mildra dess möjliga negativa effekter. Anmälan till den nationella tillsynsmyndigheten ska dessutom beskriva konsekvenserna och de åtgärder som leverantören vidtagit.

personuppgifter som **inte gjorts oläsliga med hjälp av teknik och som** överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats **vid** tillhandahållandet av allmänna **elektroniska kommunikationstjänster** i gemenskapen, **och som sannolikt kommer att åsamka abonnenterna betydande skada**, ska leverantören av **allmänna och privata** elektroniska **kommunikationstjänster vars abonnenter kan komma att påverkas av överträdelsen**, utan onödiga dröjsmål, meddela den berörda abonnenten och den berörda nationella tillsynsmyndigheten **i den medlemsstat där tjänsten har tillhandahållits** om denna överträdelse. Meddelandet till abonnenten ska åtminstone beskriva vilken slags överträdelse det gäller och rekommendera åtgärder för att mildra dess möjliga negativa effekter. Anmälan till den nationella tillsynsmyndigheten ska dessutom beskriva konsekvenserna och de åtgärder som leverantören vidtagit.

Motivering

Network security is an issue of critical concern for telecom operators and society at large. Network operators consider that security and privacy matters are of the highest importance if we are to ensure robust levels of digital confidence. However, the notifications for security breaches resulting in users' personal data being lost or compromised should be limited to instances of serious breaches of security. Too broad an approach could over-amplify the issues network operators are constantly striving to resolve and serve to reinforce the risk of additional breaches since the widespread provision of information about security and integrity weaknesses would facilitate further fraudulent activity.

Ändringsförslag 31

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 3 – led b

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 4 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag

4. För att säkerställa ett **konsekvent** genomförande av **åtgärderna** som anges

Ändringsförslag

4. För att säkerställa ett **harmoniserat och proportionerligt** genomförande av **de**

i punkterna 1, 2 och 3 **kan** kommissionen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation (nedan kallad Europeiska myndigheten), **och** Europeiska datatillsynsmannen, vidta tekniska genomförandeåtgärder om bland annat omständigheterna, form och förfaranden som kan tillämpas för informations- och anmälningskraven som anges i denna artikel.

åtgärder som anges i punkterna 1, 2 och 3 **ska** kommissionen, efter samråd med den europeiska myndigheten för marknaden för elektronisk kommunikation (nedan kallad Europeiska myndigheten), **berörda parter**, Europeiska datatillsynsmannen, vidta tekniska genomförandeåtgärder om bland annat omständigheterna, form och förfaranden som kan tillämpas för informations- och anmälningskraven som anges i denna artikel.

Motivering

Samma motivering som till ändringsförslag 32.

Ändringsförslag 32

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 3 – led b

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 4 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 14a.2. **Kommissionen kan, i särskilt brådskande fall, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 14a.3.**

Ändringsförslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 14a.2.

Motivering

För både konsumenternas och branschens skull bör reglerna för anmälan av överträdelser harmoniseras i hela EU.

Ändringsförslag 33

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 6

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 14a – punkt 3

Kommissionens förslag

När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 a.1, 5 a.2, 5 a.4 och 5 a.6 samt artikel 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 34

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 7

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 15a – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 14 a.2. ***Kommissionen kan, vid tvingande, brådskande skäl, tillämpa det skyndsamma förfarandet som anges i artikel 14a.3.***

Ändringsförslag

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 14 a.2

Ändringsförslag 35

Förslag till direktiv – ändringsakt

Artikel 2 – led 7 a (new)

Direktiv 2002/58/EC

Artikel 18

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7a) Artikel 18 ska ersättas med följande:

Kommissionen skall senast två år efter att detta direktiv trätt i kraft, lägga fram

en rapport om *dess* tillämpning och inverkan på ekonomiska aktörer och konsumenter, särskilt med avseende på bestämmelserna om icke begärda kommunikationer, *anmälan av överträdelse*, och *tredje parts - offentlig eller enskild - användning av personuppgifter som inte täcks av direktivet*, och då ta hänsyn till den internationella miljön. I detta syfte får kommissionen begära information från medlemsstaterna som skall tillhandahålla denna utan onödigt dröjsmål. Vid behov skall kommissionen lägga fram förslag för att ändra detta direktiv, med beaktande av denna rapport, eventuella förändringar i sektorn, och *Lissabonfördraget*, särskilt den nya behörigheten i frågor rörande uppgiftsskydd vilken fastställs i artikel 16 i *Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt*, samt eventuella andra förslag som den bedömer som nödvändiga för att förbättra direktivets effektivitet.”

Motivering

Already at this stage it is clear that the proposals of the European Commission are too limited in scope. What is really needed is a complete overhaul of the data protection regime, that takes account of technological progress and the global nature of electronic data bases and telecommunications networks. This calls for global data protection standards. Data can be accessed from almost any location, at any given moment. The distinction between 1st pillar and 3rd pillar data has become irrelevant, as government bodies increasingly make use of data bases set up by non government organizations or companies. The anomaly of two or more different data protection regimes applying to a single set of data has to be resolved.

Ändringsförslag 36

Förslag till direktiv – ändringsakt

Annex IIDirektiv 2002/22/EC

Annex II – led 2.2

Kommissionens förslag

2.2. Standardtaxor där det även anges vad som ingår i taxan (t.ex. tillträdesavgifter, alla typer av användaravgifter, underhållskostnader) samt detaljerade upplysningar om gällande rabatter och särskilda eller riktade taxor.

Ändringsförslag

2.2. Standardtaxor där det även anges **totalpriset för tjänsten som omfattas av avtalet**, vad som ingår i taxan (t.ex. tillträdesavgifter, alla typer av användaravgifter, underhållskostnader) samt detaljerade upplysningar om gällande rabatter och särskilda eller riktade taxor.

Motivering

För att garantera att konsumenterna kan kontrollera sina utgifter, och inte vilseleds i samband med köpet, måste totalpriset för tjänsten som omfattas av avtalet tydligt anges.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster, integritetsskydd och konsumentskydd		
Referensnummer	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)		
Ansvarigt utskott	IMCO		
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ECON 10.12.2007		
Föredragande av yttrande Utnämning	Sophia in 't Veld 18.2.2008		
Behandling i utskott	1.4.2008	6.5.2008	19.5.2008
Antagande	3.6.2008		
Slutomröstning: resultat	+: 32	–: 0	0: 13
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Mariela Velichkova Baeva, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, David Casa, Manuel António dos Santos, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Donata Gottardi, Dariusz Maciej Grabowski, Benoît Hamon, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Kurt Joachim Lauk, Andrea Losco, Astrid Lulling, Florencio Luque Aguilar, John Purvis, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Dariusz Rosati, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Skinner, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Cornelis Visser		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Dragoş Florin David, Mia De Vits, Harald Ettl, Ján Hudacký, Janusz Lewandowski, Gianni Pittella, Margaritis Schinas, Theodor Dumitru Stolojan		
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Tobias Pflüger		